

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 2C/94/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8615202725
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 07. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Tvrdíková
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2015:8615202725.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Mária Tvrdíková, v právnej veci žalobcu AB 1 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ: 1077XX, Holandské kráľovstvo, zastúpený advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o., so sídlom Piaristická 707/25, 911 01 Trenčín, IČO: 47 234 679, adresa pre doručovanie: Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, proti žalovanému D. M., F.. X.X.XXXX, T. S. XX, XXX XX R.F. Z., o zaplatenie 384,83 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalobu **z a m i e t a.**

II. Trovy konania žalovanej **n e p r i z n á v a** a žalobca **n e m á** právo na ich náhradu

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobu proti žalovanému domáhal zaplatenia sumy 384,83 Eur s 8,5 % úrokom z omeškania ročne od 1.5.2015 do zaplatenia a vyčísleného ročného úroku z omeškania vo výške 76,96 Eur.

Žalobu odôvodnil tým, že v súlade s ustanovením § 526 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, bola pohľadávka Home Credit Slovakia, a.s., IČO: 36 234 176, Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany (ďalej len „právneho predchodcu 2C/94/2015

- 2 -

veriteľa“) vzniknutá z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 5.10.2009 postúpená na základe zmluvy zo dňa 29.8.2013 na obchodnú spoločnosť AB 1 B. 5, registračné číslo 56007043., súkromná spoločnosť s ručením obmedzeným založená podľa právnych predpisov Holandského kráľovstva so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ: 1077XX, Holandské kráľovstvo.

Jeho právny predchodca uzatvoril so žalovaným dňa 5.10.2009 úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej aj „ÚZP“). Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 1.050,- Eur, ktorý sa žalovaný zaviazal vrátiť v 84 pravidelných mesačných splátkach po 26,27 Eur. Žalovaný bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené v priloženom výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb žalovaného a spôsob ich započítania. V zmysle Hlavy úverových zmluvných podmienok s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bol žalovaný vyzvaný listom jeho právneho predchodcu zo dňa 29.8.2013 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty (ak boli vygenerované) a zo zosplatených budúcich splátok v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zosplatený zmluvný úrok, upomienku a zmluvné pokuty si neuplatňuje. Uplatňuje si úrok z omeškania vo výške 8, 5 % ročne.

Voči žalovanému eviduje dlh, ktorý pozostáva z úroku vo výške 11,54 Eur a zosplatennej istiny vo výške 373,29 Eur. Dlh spolu predstavuje sumu 384,83 Eur. Vyčíslený úrok z omeškania vo výške 76,96 Eur je za obdobie od 18.9.2013 do 30.4.2015.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p., pojednávanie nie je potrebné nariadovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000,- Eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa § 156 ods. 1 prvá veta ods. 3 O.s.p., rozsudok sa vyhlasuje vždy verejne; vyhlasuje ho predseda senátu alebo samosudca v mene Slovenskej republiky. Vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej 5 dní pred jeho vyhlásením.

Keďže v tomto prípade bolo predmetom konania zaplatenie sumy 384,83 Eur, jedná sa o drobný spor (§ 200ea ods. 1 O.s.p.), súd na prejednanie veci v súlade s § 115a ods. 2 O.s.p. nenariadil pojednávanie a zmysle § 156 ods. 1 prvá veta, ods. 3 O.s.p. rozsudok verejne vyhlásil dňa 27.7.2015. Miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku bolo oznámené na úradnej tabuli súdu od 16.6.2015.

2C/94/2015

- 3 -

Účastníci sa na verejné vyhlásenie rozsudku nedostavili.

Súd sa vo veci oboznámil so spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav:

Dňa 5.10.2009 uzatvoril právny predchodca žalobcu so žalovaným úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej poskytol žalovanému účelový úver vo výške 1.050,- Eur. Predmetný úver sa žalovaný zaviazal splatiť v mesačných splátkach vo výške 26,27 Eur v počte 84. Celková čiastka zaplatená spotrebiteľom bola stanovená na sumu 989,52 Eur. Ročná percentuálna miera nákladov uvedená v zmluve bola 23,8 % a ročná úroková sadzba 21,25 %. Termín splatnosti splátok bol stanovený pri prvej splátke po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru a ak nasledujúci kalendárny mesiac po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa v mesiaci, v ktorom bol úver poskytnutý, splatnosť týchto splátok bude stanovená na posledný deň v príslušnom kalendárnom mesiaci. Lehota splatnosti bola 84 mesiacov po poskytnutí úveru.

Listom zo dňa 29.8.2013 vyzval právny predchodca žalobcu žalovaného k splateniu celého úveru vo výške 884,06 Eur najneskôr do 15 dní od odoslania tejto výzvy, pričom z podacieho hárku č. EPH XXXXXXXXXXX je zrejme, že predmetná výzva bola daná na poštu dňa 2.9.2013.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad predložených žalobcom súd zistil, že žalovaný právnenému predchodcovi žalobcu zaplatil celkom sumu 1.487,12 Eur.

Zástupca žalobcu listom zo dňa 14.11.2014 žalovanému oznámil, že pohľadávka spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., IČO: 36 234 176 vzniknutá z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXX zo dňa 5.10.2009 bola na základe zmluvy zo dňa 12.9.2012 postúpená na žalobcu. Zároveň mu oznámil, že prevzal zastupovanie žalobcu na základe priloženej plnej moci. Taktiež ho vyzval k zaplateniu dlžnej čiastky v celkovej výške 576,24 Eur, ktorá pozostáva z istiny úveru, účtovaných poplatkov podľa ÚZ a ÚP, zákonného úroku a zmluvného úroku, a to najneskôr do 7 dní od odoslania tejto výzvy. Z podacieho hárku č. L. XXXXXXXXXXX je zrejme, že predmetná výzva bola podaná na poštu dňa 18.11.2014.

Právny predchodca žalobcu je obchodnou spoločnosťou, pričom jedným z predmetov jeho podnikania (činnosti) je poskytovanie spotrebiteľských úverov nebankovým spôsobom. Žalovaný je fyzická osoba - nepodnikateľ. Predmetná úverová zmluva je preto v zmysle § 2 písm. a/, ab/ zák. č. 258/2001 z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch (ďalej len „ZoSÚ“), ako aj § 52 ods. 1, 3 a 4 Občianskeho zákonníka zmluvou spotrebiteľskou, čo nakoniec nebolo ani medzi účastníkmi sporné. Preto súd pri právnom

posúdení uvedenej zmluvy vychádzal z ustanovení zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov, ako aj všeobecnej úpravy spotrebiteľských zmlúv v Občianskom zákonníku (§ 52 a násl.).

Podľa § 2 písm. a/ ZoSÚ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy (5.10.2009) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona sa rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme.

Podľa § 2 písm. b/ ZoSÚ, zmluvou o spotrebiteľskom úvere na účele tohto zákona sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 4 ods. 1 ZoSÚ, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 2 písm. g/ ZoSÚ, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru.

Podľa § 4 ods. 2 písm. i/ ZoSÚ, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov.

Podľa § 4 ods. 3 ZoSÚ, pri nesplnení podmienok podľa ods. 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a/ poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b/ dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa ods. 2 písm. a/, b/, d/ až j/, k/ a l/ poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 52 ods. 1 až 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy

obchodného práva. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 až 3 OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo aj boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa podpisom zmluvy, ak

nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 a 10 OZ, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné. Neprijateľnosť zmluvných podmienok sa hodnotí so zreteľom na povahu tovaru alebo služieb, na ktoré bola zmluva uzatvorená, a na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením zmluvy v dobe uzatvorenia zmluvy a na všetky ostatné podmienky zmluvy alebo na inú zmluvu, od ktorej závisí.

Podľa § 54 ods. 1 a 2 OZ, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v prospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Pre spotrebiteľské zmluvy je charakteristické, že spotrebiteľ vstupuje do zmluvného vzťahu s dodávateľom za zmluvných podmienok, ktoré si vopred určil dodávateľ, pričom spotrebiteľ spravidla nemá možnosť tieto podmienky reálne ovplyvniť (ide spravidla o tzv. „formulárové zmluvy“). Občiansky zákonník podrobnejšie špecifikuje všeobecné pravidlá pre dojednanie podmienok spotrebiteľských zmlúv a výslovne stanovuje, že takéto ustanovenia v zmluvách, ktoré spôsobujú nerovnováhu v právach a povinnostiach v neprospech spotrebiteľa sú neprijateľné, a preto neplatné (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka). Vychádza sa totiž z toho, že predovšetkým spotrebiteľ uzatvára zmluvu s dodávateľom v dobrej viere, že dodávateľ vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkaný tovar koná profesionálne a v súlade s poctivým prístupom k podnikaniu. Predpokladá sa, že medzi dodávateľom a spotrebiteľom je nerovný vzťah z hľadiska skúseností a vedomostí, pričom dodávateľ je v porovnaní so spotrebiteľom vo výhode.

2C/94/2015

- 6 -

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobca uzatvoril so žalovaným úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej poskytol žalovanému úver vo výške 1.050,- Eur, ktorý sa žalovaný zaviazal splácať v mesačných splátkach po 26,27 Eur.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí okrem všeobecných náležitostí povinne obsahovať aj osobitné náležitosti podľa § 4 ods. 2 ZoSÚ. Zákon absenciu niektorých náležitostí vymedzených v cit. zákonom ustanovení síce nespája s následkom neplatnosti právneho úkonu (úverovej zmluvy), poskytuje však spotrebiteľovi ochranu v takej forme, že úver je potrebné posudzovať ako bezúročný a bez poplatkov. Medzi takéto náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere patrí v zmysle cit. § 4 ods. 2 písm. g/ ZoSÚ uvedenie konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, ako aj § 4 ods. 2 písm. i/ uvedenie výšky, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov.

Vychádzajúc z obsahu zmluvy o úvere č. XXXXXXXXXXXX je však možné konštatovať, že uvedená zmluva o spotrebiteľskom úvere tieto náležitosti neobsahuje. Podľa uvedeného zákonného ustanovenia § 4 ods. 2 písm. g/ z predmetnej zmluvy nie je zrejme, kedy nastáva konečná splatnosť spotrebiteľského úveru. Významom tohto ustanovenia je totiž, aby spotrebiteľ už bol pri podpise zmluvy informovaný v akých termínoch, resp. kedy, v akej výške a ako dlho je povinný plniť si povinnosti (splácať istinu, úroky a iné poplatky) vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Vyžaduje sa teda časová (dátumová) špecifikácia konečnej splatnosti úveru, ktorá je dodávateľom určená na základe vstupných údajov (týmto sú dátum poskytnutia úveru spotrebiteľovi, splatnosť prvej splátky, frekvencia, výška a počet splátok). Je potom úlohou dodávateľa, aby uvedené vstupné údaje matematicko-logickými operáciami premietol do konkrétneho (jedného časového údaja), ktorý bude konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru predstavovať. Pokiaľ teda samotná zmluva o úvere ani všeobecné úverové podmienky, údaje o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru neobsahujú, nemožno mať za to, že tento nedostatok možno nahradiť na potencionálnu aktivitu spotrebiteľa, vedúcu k určeniu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru matematickými operáciami, v spotrebiteľskej zmluve dostupných údajov. Konečná splatnosť spotrebiteľského úveru musí byť určená konkrétnym časovým okamihom zreteľne tak, aby spotrebiteľ mohol pred vstupom do úverového vzťahu zohľadniť aj dĺžku jeho riadneho trvania a tým uskutočniť

najvhodnejšiu voľbu medzi viacerými úverovými produktmi. Nakoľko predmetná zmluva o úvere údaj o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru neobsahuje, možno konštatovať, že uvedený úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Taktiež v predmetnej úverovej zmluve absentuje rozlíšenie výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 4 ods. 2 písm. i/ ZoSÚ). Zmluva obsahuje len výšku mesačnej splátky bez špecifikácie. Aj z tohto dôvodu preto súd uzavrel, že poskytnutý úver je bezúročný a bez poplatkov. Preto ani platba žalovaného nemala byť započítaná na úhradu úroku a poplatku za vedenie účtu, ale mohla byť v celom rozsahu započítaná iba na

2C/94/2015

- 7 -

úhradu úverovej istiny, t. j. sumy, ktorú žalobca žalovanému reálne poskytol. Vzhľadom na to, že žalovaný zaplatil celkom sumu 1.487,12 Eur a takto zaplatil viac, ako mu žalovaný poskytoval (1.050,- Eur) súd žalobu žalobcu ako nedôvodnú zamietol.

Z Hlavy 5 § 1 úverových zmluvných podmienok veta štvrtá síce vyplýva, že v jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, poplatok za vedenie úverového účtu, úroky, ktoré je klient podľa úverovej zmluvy a týchto úverových podmienok povinný platiť a prípadne úhrada za poistenie a poplatok za možnosť zmeny splátky, avšak z uvedeného nevyplýva, aká je výška splátky na úver, aká je výška splátky na úrok a aká je výška splátky na poplatky. Keďže účelom ustanovenia § 4 ods. 2 písm. i/ ZoSÚ bolo to, aby bol spotrebiteľ zrozumiteľne informovaný v akých termínoch, resp. kedy, v akej výške a ako dlho je povinný plniť si povinnosti (splácať istiny, úroky a iné poplatky) vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere je zrejme, že táto podmienka nemôže byť splnená vtedy, keď je zakotvená iba do úverových zmluvných podmienok zmluvy, resp. do jej prílohy. Z ustanovení § 4 ods. 2 písm. i/ ZoSÚ vyplýva, že uvedené náležitosti musí obsahovať samotná zmluva. Je preto vylúčené, aby sa zmluva pokiaľ ide o tieto podstatné náležitosti odvolávala na inú listinu, napríklad na úverové zmluvné podmienky, ktorých obsah dlžník nemôže vôbec ovplyvniť. Časť obsahu zmluvy sa síce môže určiť i odkazom na všeobecné obchodné podmienky, prípade na iné obchodné podmienky, je však potrebné uviesť, že podstatné náležitosti zmluvy predpísané zákonom musia byť zakomponované priamo v texte zmluvy. Údaj o výške, počte a termínoch splatnosti istiny, úrokov a iných poplatkov však nie je možné považovať za vedľajšie menej podstatné dojednanie, ale za údaj, uvedenie ktorého sa vyžaduje priamo zo zákona. Je preto potrebné takýto údaj uviesť priamo v texte zmluvy, aby bola zabezpečená istota, že druhý účastník zmluvy sa s týmto údajom má možnosť riadne oboznámiť a je mu dané na zváženie, či pri takejto miere nákladov spotrebiteľského úveru je ochotný do zmluvného vzťahu s veriteľom poskytujúcim úver vstúpiť. Ide totiž o jeden z ukazovateľov výhodnosti úveru.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p.. Žalobca bol neúspešný a úspešnému žalovanému žiadne preukázateľné trovy konania nevznikli, preto súd trovy konania nepriznal a žalobca nemá právo na ich náhradu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Svidník.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba

2C/94/2015

- 8 -

predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.